

This document is a preview generated by EVS

**Sanitaarseadmed. Mullivannide  
spetsifikatsioon KONSOLIDEERITUD TEKST**

Sanitary appliances - Specification for whirlpool  
baths CONSOLIDATED TEXT

**EESTI STANDARDI EESSÕNA****NATIONAL FOREWORD**

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12764:2004+A1:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 12764:2004+A1:2008 ingliskeelset teksti.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12764:2004+A1:2008 consists of the English text of the European standard EN 12764:2004+A1:2008.</p>
<p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 25.03.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p>	<p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 25.03.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p>
<p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 23.01.2008.</p>	<p>Date of Availability of the European standard text 23.01.2008.</p>
<p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>

**ICS** 91.140.70

**Võtmesõnad:**

**Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele**

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

## Sanitary appliances - Specification for whirlpool baths

Appareils sanitaires - Spécification relative aux baignoires  
avec système de brassage d'eauSanitärausstattungsgegenstände - Anforderungen an  
Whirlwannen

This European Standard was approved by CEN on 4 June 2004 and includes Amendment 1 approved by CEN on 24 November 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

Foreword.....	4
<b>1</b> <b>Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2</b> <b>Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3</b> <b>Terms and definitions</b> .....	<b>5</b>
<b>4</b> <b>Design</b> .....	<b>6</b>
4.1 <b>Construction</b> .....	6
4.2 <b>Pump and/or blower installation</b> .....	6
4.3 <b>Unit maintenance</b> .....	6
4.4 <b>Backflow prevention</b> .....	6
4.5 <b>Safety</b> .....	6
<b>5</b> <b>Requirements</b> .....	<b>6</b>
5.1 <b>General</b> .....	6
5.2 <b>Resistance to temperature</b> .....	6
5.3 <b>Resistance to hair entrapment</b> .....	6
5.4 <b>Hygiene</b> .....	7
5.4.1 <b>Water retention</b> .....	7
5.4.2 <b>Cleanability</b> .....	7
5.4.3 <b>Durability of cleanability</b> .....	7
5.5 <b>Resistance to pressure</b> .....	7
5.6 <b>Resistance to leakage</b> .....	7
<b>6</b> <b>Test method</b> .....	<b>7</b>
6.1 <b>Temperature test</b> .....	7
6.1.1 <b>Apparatus</b> .....	7
6.1.2 <b>Test specimen</b> .....	7
6.1.3 <b>Procedure</b> .....	7
6.1.4 <b>Expression of results</b> .....	7
6.2 <b>Maximum pressure test</b> .....	8
6.2.1 <b>Apparatus</b> .....	8
6.2.2 <b>Test specimen</b> .....	8
6.2.3 <b>Procedure</b> .....	8
6.2.4 <b>Expression of results</b> .....	8
6.3 <b>Leakage test</b> .....	8
6.3.1 <b>Apparatus</b> .....	8
6.3.2 <b>Test specimen</b> .....	8
6.3.3 <b>Procedure</b> .....	8
6.3.4 <b>Expression of results</b> .....	9
<b>7</b> <b>☞ Marking, labelling and packaging</b> .....	<b>9</b>
7.1 <b>Marking and product designation</b> .....	9
7.2 <b>Labelling</b> .....	10
<b>8</b> <b>Evaluation of conformity</b> .....	<b>10</b>
8.1 <b>General</b> .....	10
8.2 <b>Type testing</b> .....	10
8.2.1 <b>Initial type testing</b> .....	10
8.2.2 <b>Further type testing</b> .....	10
8.2.3 <b>Sample, testing and compliance criteria</b> .....	10
8.3 <b>Factory production control</b> .....	11
8.3.1 <b>General</b> .....	11
8.3.2 <b>Testing equipment</b> .....	11
8.3.3 <b>Raw materials and components</b> .....	11
8.3.4 <b>Product testing and assessment</b> .....	11
8.3.5 <b>Non-conforming products</b> .....	11

9	Instructions to installer .....	11
10	Instructions to users .....	12
<b>Annex A (informative) Commissioning test.....</b>		<b>13</b>
A.1	Procedure .....	13
A.2	13	
<b>Annex ZA (informative)  Relationship between this European Standard and the essential Requirements of EU Directive 89/106/EEC, EU Construction Products Directive .....</b>		<b>14</b>
ZA.1	Scope and relevant characteristics .....	14
ZA.2	Procedure for attestation of conformity of whirlpool baths.....	15
ZA.2.1	System of attestation of conformity .....	15
ZA.2.2	Declaration of conformity .....	15
ZA.3	CE marking.....	16
	Bibliography .....	18

This document is a preview generated by EVS

## Foreword

This document (EN 12764:2004+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 163 “Sanitary appliances”, the secretariat of which is held by UNI.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2009.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2007-11-24.

This document supersedes EN 12764:2004.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags  $\boxed{A1}$   $\boxed{A1}$ .

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## 1 Scope

This standard specifies requirements for whirlpool baths, having a rated voltage of not more than 250 V for single phase appliances and 480 V for other appliances, which are intended to be installed in indoor domestic situations and used in accordance with the manufacturer's instructions for personal hygiene. Such whirlpool baths are tested and supplied as a complete independent unit designed to be drained down after every use. They may be transported in several separate parts, for assembly on site, to facilitate delivery.

Safety aspects of Whirlpool baths (except use by young children and slow moving/weak elderly or disabled individuals) are covered by EN 60335-2-60.

Exclusions: this standard does not cover additional requirements for whirlpool baths intended for uses where specific medical provisions are required, or whirlpool baths for communal uses where they are not drained down after every use. Portable whirlpool devices are not covered by this standard.

For the purposes of this standard the term 'domestic situations' includes use in hotels, accommodation for students, hospitals and similar buildings.

Warning: Slow moving elderly or disabled persons should take care when using whirlpool baths. Young children should not be allowed to use whirlpool baths without supervision.

NOTE 1 It is unrealistic to expect manufacturers to provide a definition of what constitutes a 'slow moving elderly or disabled person', or 'young children'. The former is the responsibility of the individual or a career. The latter, is a parental responsibility.

NOTE 2 When EN 60335-2-60 is amended to cover use of whirlpool baths by slow moving elderly or disabled persons and young children the warning given above will be deleted from this standard.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 232, *Baths — Connecting dimensions*

EN 1717, *Protection against pollution of potable water in water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow*

EN 14516, *Baths for domestic purposes*

EN 60335-2-60, *Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-60: Particular requirements for whirlpool baths (IEC 60335-2-60:2002)* <sup>A1</sup>

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 3.1

#### **whirlpool bath:**

completely assembled unit comprising of a bath, a water and/or air agitating device and associated electrical installation.

### 3.2

#### **overflow level**

level at which water in the bath will start to flow through any overflow pipe.